II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 18 September 1989

authorizing extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded between Member States and third countries

(89/525/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 69/494/EEC of 16 December 1969 on the progressive standardization of agreements concerning commercial relations between Member States and third countries and on the negotiation of Community agreements (1), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas extension or tacit renewal beyond the end of the transitional period was last authorized in the case of the Agreements and Protocols listed in the Annex by Decision 88/637/EEC (2);

Whereas the Member States concerned have, with a view to avoiding any disruption of their commercial relations with the third countries concerned based on Agreement, requested authorization to extend or renew the abovementioned Agreements;

Whereas, however, most of the areas covered by these national Agreements are henceforth the subject of Community Agreements; whereas, in this situation, there should be authorization for the maintenance of national Agreements only for those areas not covered by Community Agreements; whereas, in addition, such authorization should not, therefore, adversely affect the obligation incumbent upon the Member States to avoid and, where appropriate, to eliminate any incompatibility between such Agreements and the provisions of Community law;

Whereas the provisions of the Agreements to be either prolonged or renewed should not furthermore, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared that the extension or tacit renewal of these Agreements would neither constitute an obstacle to the opening of Community negotiations with the third countries concerned and the transfer of the commercial substance of those Agreements to Community Agreements nor, during the period under consideration, hinder the adoption of the measures necessary to complete the standardization of the import arrangements of the Member States;

Whereas, at the conclusion of the consultations provided for in Article 2 of Decision 69/494/EEC, it was established, as the aforesaid declarations by the Member States concerned confirm, that the provisions of the Agreements to be extended or renewed would not, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas, in these circumstances, the Agreements concerned may be either extended or tacitly renewed for a limited period,

(1) OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.
(2) OJ No L 355, 23. 12. 1988, p. 61.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Trade Agreements and Protocols between Member States and third countries, as listed in the Annex hereto, may be extended or tacitly renewed up to the dates indicated for each of them for those areas not covered by Agreements between the Community and the third countries concerned and in so far as their provisions are not contrary to existing common policies.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 September 1989.

For the Council

The President

E. CRESSON

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estado miembro / Medlemsstat / Mitgliedstaat / Κράτος μέλος / Member State / État membre / Stato membro / Lid-Staat / Estado-membro	País tercero / Tredjeland / Drittland / Τρίτη χώρα / Third country / Pays tiers / Paese terzo / Derde land / País terceiro	Naturaleza y fecha del Acuerdo / Aftalens art og datering / Art und Datum des Abkommens / Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας / Type and date of Agreement / Nature et date de l'accord / Natura e data dell'accordo / Aard en datum van het akkoord / Natureza e data do acordo	Prorrogado o tácitamente reconducido hasta el / Udløb efter forlængelse eller stiltiende videreførelse / Ablauf nach Verlängerung oder stillschweigender Verlängerung / Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηράς ανανεώσεως / Prolonged or tacitly renewed until / Échéance après prorogation ou tacite reconduction / Scadenza dopo la proroga o il tacito rinnovo / Vervaldatum na al dan niet stilzwijgende verlenging / Prorrogado ou tacitamente renovado até
BENELUX	Japon / Japan	Accord commercial / Handelsakkoord 8. 10. 1960 Protocoles et agreed minutes / Protocollen en agreed minutes 13. 4. 1963 Échange de lettres / Briefwisseling 30. 4. 1963	31. 12. 1990
DANMARK	Argentina	Handels- og betalingsaftale 25. 11. 1957	31. 12. 1990
	Elfenbenskysten	Handelsaftale 23. 11. 1966	9. 1. 1991
	Irak	Handelsaftale 13. 1. 1960	13. 1. 1991
	Israel	Handelsaftale 14. 11. 1952	14. 11. 1990
	Østrig	Vareudvekslingsaftale 29. 11. 1948	28. 11. 1990
DEUTSCHLAND	Arabische Republik Ägypten	Abkommen über den Warenverkehr 18. 2. 1956	31. 12. 1990
	Argentinien	Handels- und Zahlungsabkommen 25. 11. 1957	31. 12. 1990
	Äthiopien	Wirtschafts- und Handelsabkommen 21. 4. 1964	31. 12. 1990
	Brasilien	Handelsabkommen 1. 7. 1955	31. 12. 1990
	Chile	Protokoll über Handels- und Zahlungsverkehr 2. 11. 1956	31. 12. 1990
	Benin	Wirtschaftsabkommen 19. 6. 1961	31. 12. 1990
	Elfenbeinküste	Wirtschaftsabkommen 18. 12. 1961	31. 12. 1990
	Gabun	Wirtschaftsabkommen 11. 7. 1962	31. 12. 1990
	Guinea	Wirtschaftsabkommen 19. 4. 1962	31. 12. 1990
	Irak	Handelsabkommen 7. 10. 1951	31. 1. 1991
	Japan	Handelsabkommen 1. 7. 1960	31. 12. 1990
	Kamerun	Handelsabkommen 8. 3. 1962	31. 12. 1990
	Kenia	Wirtschafts- und Handelsabkommen 4. 12. 1964	31. 12. 1990
	Kongo	Wirtschaftsabkommen 30. 10. 1962	31. 12. 1990
	Madagaskar	Wirtschaftsabkommen 6. 6. 1962	31. 12. 1990
	Marokko	Handelsabkommen und Briefwechsel 15. 4. 1961 Protokoll 20. 1. 1964	31. 12. 1990
	Neuseeland	Handelsabkommen 20. 4. 1959	31. 12. 1990
	Niger	Wirtschaftsabkommen 14. 6. 1961	31. 12. 1990
	Nigeria	Handelsabkommen 25. 3. 1963	31. 12. 1990
	Burkina Faso	Wirtschaftsabkommen 8. 6. 1961	31. 12. 1990
	Pakistan	Handelsabkommen und Protokoll 9. 3. 1957	31. 12. 1990
	Paraguay	Handelsabkommen 25. 7. 1955	31. 12. 1990
	Schweiz	21. Zusatzprotokoll zum (aufgehobenen) deutsch-schweizerischen Handelsabkommen 13. 9. 1977	31. 12. 1990
	Sambia	Wirtschaftsabkommen 10. 12. 1966	31. 12. 1990
	Sierra Leone	Wirtschaftsabkommen 13. 9. 1963	31. 12. 1990

DEUTSCHLAND *(Fortsetzung)*	Somalia	Handelsabkommen	19. 1. 1962	31. 12. 1990
	Sri Lanka	Handelsabkommen	1. 4. 1955	31. 12. 1990
	Südafrika	Liste der Einfuhrkontingente		31. 8. 1990
	Tansania	Handels- und Wirtschaftsabkommen	6. 9. 1962	31. 12. 1990
	Tschad	Wirtschaftsabkommen	31. 5. 1963	31. 12. 1990
	Tunesien	Handelsabkommen und	29. 1. 1960	31. 12. 1990
		Zusatzprotokoll	22. 12. 1963	
	Uganda	Handelsabkommen	17. 3. 1964	31. 12. 1990
	Zentralafrikanische Republik	Wirtschaftsabkommen	29. 12. 1962	31. 12. 1990
	Zypern	Handelsabkommen	30. 10. 1961	31. 12. 1990
ΕΛΛΑΔΑ	Καναδάς	Εμπορική συμφωνία	25. 8. 1947	28. 8. 1990
	Σουδάν	Εμπορική συμφωνία	10. 10. 1978	10. 10. 1990
	Ζαΐρ	Εμπορική συμφωνία	3. 10. 1968	3. 10. 1990
	Κορέα	Εμπορική συμφωνία	4. 10. 1974	4. 10. 1990
	Κύπρος	Εμπορική συμφωνία	23. 8. 1962	23. 8. 1990
ESPAÑA	Cuba	Convenio comercial	23. 1. 1979	31. 1. 1991
	Colombia	Acuerdo comercial	27. 6. 1979	19. 12. 1990
	India	Acuerdo de comercio y de cooperación económica	14. 12. 1972	13. 12. 1990
	Madagascar	Acuerdo comercial	20. 1. 1965	19. 1. 1991
	Pakistán	Acuerdo comercial	29. 11. 1976	28. 11. 1990
	Uruguay	Convenio sobre intercambio comercial	24. 2. 1954	20. 2. 1991
	Zaire	Acuerdo de cooperación económica	21. 11. 1983	20. 11. 1990
FRANCE	Argentine	Accord commercial et de paiement	25. 11. 1957	31. 12. 1990
	Autriche	Accord commercial et protocole	26. 7. 1963	31. 12. 1990
	Israël	Accord commercial	10. 7. 1953	31. 12. 1990
		Protocole	16. 1. 1967	
		Échange de lettres	24. 12. 1968	
	Japon	Accord commercial et protocole	14. 5. 1963	10. 1. 1991
		Protocole	26. 7. 1966	
	Mexique	Accord commercial	11. 7. 1950	28. 11. 1990
	Norvège	Accord commercial	3. 7. 1951	31. 12. 1990
		Protocole	2. 4. 1960	
		Échange de lettres	6. 2. 1964	
	Suède	Accord commercial	3. 3. 1949	31. 12. 1990
	Suisse	Accord commercial	21. 11. 1967	31. 12. 1990
	Turquie	Accord commercial	31. 8. 1946	31. 12. 1990
	Yougoslavie	Accord commercial	25. 1. 1964	31. 12. 1990
		Protocole	6. 5. 1970	
ITALIA	Argentina	Accordo commerciale e scambio di note	25. 11. 1957	31. 12. 1990
	Canada	Modus vivendi commerciale	28. 4. 1948	31. 12. 1990
	Costa Rica	Modus vivendi commerciale e scambio di note	20. 2. 1953 23. 6. 1953	12. 11. 1990
	Giappone	Agreed minutes	31. 12. 1969	30. 9. 1990
	Guatemala	Modus vivendi commerciale	6. 6. 1936	31. 12. 1990
	Irak	Accordo commerciale	30. 9. 1963	30. 11. 1990
	Malta	Accordo commerciale	28. 7. 1967	31. 12. 1990
	Marocco	Accordo commerciale	28. 1. 1961	31. 12. 1990
		Protocollo	24. 2. 1963	
	Messico	Accordo commerciale	15. 9. 1949	31. 12. 1990
		Protocollo	28. 10. 1963	
		Scambio di note	20. 7. 1963	
	Pakistan	Accordo commerciale	10. 1. 1961	10. 1. 1991
	Paraguay	Accordo commerciale	8. 7. 1959	23. 1. 1991
	Repubblica araba d'Egitto	Protocollo commerciale	29. 4. 1959	31. 12. 1990
	Siria	Accordo commerciale	10. 11. 1955	31. 12. 1990
	Tunisia	Accordo commerciale e protocollo addizionale	23. 11. 1961 2. 8. 1963	31. 12. 1990
NEDERLAND	Arabische Republiek Egypte	Handelsovereenkomst	21. 3. 1953	31. 12. 1990
	Argentinië	Handels- en betalingsovereenkomst	25. 11. 1957	31. 12. 1990
	Turkije	Handelsakkoord	6. 9. 1949	31. 12. 1990

PORTUGAL	Angola	Acordo comercial	20. 1. 1979	19. 1. 1991
	Colômbia	Acordo comercial	28. 12. 1978	27. 12. 1990
	Coreia do Sul	Acordo comercial	2. 12. 1977	1. 12. 1990
	Equador	Acordo comercial	16. 12. 1976	15. 12. 1990
	Senegal	Acordo comercial	30. 1. 1975	29. 1. 1991
		Protocolo adicional	21. 2. 1980	
	Tunísia	Acordo comercial	9. 11. 1974	8. 11. 1990
	Zaire	Acordo comercial	16. 12. 1983	15. 12. 1990
UEBL / BLEU	Argentine / Argentinië	Accord commercial et de paiement / Handels- en betalingsakkoord	25. 11. 1957	31. 12. 1990
	Pakistan	Accord commercial / Handelsakkoord	15. 3. 1952	31. 12. 1990